

La Consommation guerle

Un vieux médecin retiré, ayant regu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consommation, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asihme et toutes les affections des poumons et de la gorge, qui guérit radicalement la d vilit  nerveuse et toutes les maladies nerveuses; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, prouve que c'est son devoir de le faire conn tre aux malades. Poursu par le désir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en allemand, français ou anglais, avec instruction pour la préparation. L'employer. Expédié par la poste si on adresse avec un timbre nominatif de journal, W.A. Noyes, 119 Powers Block, Rochester, N. Y. — 1 déc. 1886 — la

AU PETIT NEGRE

520 rue Sussex, pour des chaussures de tout sortes et de tout prix. Exemple : chaussures élastiques pour hommes, d'une piastre et vingt-cinq cents en montant. Rappelez-vous que c'est à l'enseigne du petit nègre, porte voisine du Canada

NOTES COMMERCIALES

Chevrier Frères vendent toujours aux mêmes conditions — ch ts, montres,  lres, miroirs, albums, etc. etc. — Ces conditions sont : "par paiements à la semaine."

Hygiène. — Un des préceptes les plus rigoureux de l'hygiène domestique c'est de tenir les intestins, le foie et l'estomac à bon ordre. Le remède du Dr Soy, le grand remède du jour pour ces trois importants organes, est donc l'un des agents les plus utiles de l'hygiène domestique.

Toutes les personnes nerveuses ne devraient pas manquer d'Eau de L don, le meilleur remède.

Allez chez Chevrier Frères pour vos encadrages — Le seul magasin où ils seront faits au prix coûtant 466 rue Sussex.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de vian- d's fraiches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreux pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

Encadrages faits au prix coûtant, chez Chevrier Frères, 466 rue Sussex.

Unités métriques internationales

Leurs valeurs en unités canadiennes

LONGUEURS

Le mètre (dix-millionième partie du quart du méridien terrestre) vaut 3 pieds 3 lignes, ou 1 verge et 1/10.

Le décimètre (1/10 du mètre) vaut 4 pouces anglais, ou une largeur de main.

Le centimètre (1/100 du mètre) vaut 3 lignes, ou 3/8 de pouce, largeur du bout du petit doigt.

Le millimètre (1/1000 du mètre) vaut 1/3 de ligne.

Le décamètre (10 mètres) vaut une demi-chaîne, ou 2 perches, ou 11 verges, ou 33 pieds.

Le hectomètre (100 mètres) vaut 5 ch. l nes, ou 110 verges, ou près de deux arpents.

Le kilomètre (1000 mètres) vaut 50 chain es, ou 1100 verges, ou environ 2/3 de mille.

SURFACES

Le mètre carré vaut 1 verge carrée et 2/10 ou près de 11 pieds carrés.

Le hectomètre carré vaut 1 perchée carrée anglaise, ou 120 y. r. es carrées.

Le hectare ou hectomètre car.   vaut 2 acres 2/3, de sorte que 2 hectares font 5 acres.

Le kilomètre carré vaut environ 25 de mille carrés, de sorte que 5 kilomètres carrés valent environ 125 mille carrés.

VOLUMES ET CAPACITÉS

Le mètre cube, ou stère ou tonneau, vaut 1 verge cube et 3/10, soit 34 pieds c. b., ou 220 gallons, ou près de 3 minots.

Le litre ou décimètre cube vaut environ 1 pinte.

Le décalitre (10 litres) vaut 2 gallons et 1/5.

Le hectolitre (100 litres) vaut 22 gallons.

POIDS

La tonne métrique (poids d'un mètre cube d'eau) vaut l'ancien tonnage canadien, ou un peu plus que la tonne anglaise.

Le quintal métrique vaut 2 fois l'ancien quintal canadien, ou 2 fois et 1/5 l'ancien quintal anglais.

Le kilogramme (poids d'un litre d'eau) vaut 2 livres et 1/5 (avoirupois), de sorte que 5 kilogrammes valent 11 lbs.

Le gramme (poids d'un centimètre cube d'eau) vaut 1/28 d'once, ou un peu plus qu'une demi-dragme.

MO-NAIES

Le franc métrique, ou 1/5 de piastre, ou centime est la 100 e partie du franc, 5 centimes font 1 sou ou 1 cent.

CARTES PROFESSIONNELLES

OTTAWA

E. O. PIGEON
Assistant du Dr. C. A. Martin, chirurgien Dentiste 107 rue Sparks.
Ottawa, 31 mars 1887 — la.

Dr. J. A. FISSIAULT,
CHIRURGIEN-DENTISTE,
No. 25, Rue Sparks, en face du Russell.
Extraction d dents à l'aide du gaz.
Heures du bureau de 9 a.m.   5 p.m.
Ottawa, 17 nov. 1886 — la

A. J. A. ROBILIAUD
MEDECIN VETERINAIRE
46 RUE YORK
Seu. Canadien-Français diplômé au Collège d'Ontario jusqu'à ce jour.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,
AVOCATS, PROCUREURS
Ontario et Québec.

"Scottish Ontario Chambers" coin des
rues Sparks et Elgin, Ottawa.
Hon. Wm. Macdougall, C. R.
FRANK M. MACDOUGALL.
N. A. BELCOURT, L.L. M.

Dr J. Nolin
CHIRURGIEN-DENTISTE.
Elève du Collège Dentaire de Philadelphie, licencié pour la Province de Québec, et diplômé du "Royal College of Dental Surgeons" d'Ontario.
Coin des rues Rideau et Sussex
Heures de bureau : 9 à 5.

Dr L. Coyteux Prevost
132, Rue Daly, Ottawa.
HEURES DE BUREAU 8.   10 a. m.
" " " 1.   3 p. m.
" " " 6.   8 p. m.

Valin et Adam
AVOCATS ET NOTAIRES PUBLICS
ARGENT A PRETER.

BUREAU : 25 rue Sparks, vis- vis
J. A. VALIN. A. A. ADAM.
M. Adam, membre du barreau de Québec, s'occupera aussi des affaires requérant son attention dans cette province.

Dr Alfred Savard
BUREAU : — No 376 RUE CUMBERLAND
Ancienne résidence du Dr Prevost

L. A. Olivier
AVOCAT
Bureau. — Knowledge des rues Rideau et Sussex, Block d'Eggleston, Ottawa, Ont.

Dr C. G. Stackhouse
DENTISTE
M. le Dr C. G. Stackhouse, chirurgien et dentiste, tient son bureau au No 161 rue Sparks et à sa résidence privée au No 205, rue Albert Ottawa.

Le docteur extrait les dents sans causer de douleur à son patient en se servant du gaz nitrique oxydé dont il fait une spécialité.

CARTES PROFESSIONNELLES

HULL

MAJOR & TALBOT.
AVOCATS.
C. B. Major. A. X. Talbot.
Bureaux   Papineauville et à Hull coin des
rues Britannia et Albert.

Suivent les cours de Circuit   Hull, Papineauville et Aylmer. la cour Supérieure, la cour Criminelle, les cours Supérieure et de l' chiquier.
Hull, 21 déc. 1886.

Paul T. C. Dumais
INGENIEUR DE LA CITÉ DE HULL,
ARPENTEUR P RI L ET DE LA
PROVINCE DE QU B C
Arpentage des limites à bois, terrains miniers, division des lots de fermes ex cutes aux conditions les plus faciles.
Bureau : Hôtel de ville, Hull. Résidence : King's Road, Hull.

P. Thos Desjarlais
NOTAIRE PUBLIC
Secrétaire tr srier du com  d'Ottawa
Bureau et résidence : 117 rue Principale
Hull. Bureau   La Pointe   Gatineau.
Argent prêté sur propriétés foncières.

J. Malcolm McDougall, B. C. L.
Avocat, Procureur et Solliciteur. Aviseur
légal du com  d'Ottawa.
RUE MAIN, AYLMER, P. Q.

Rechon et Champagne
AVOCATS
246 Rue Principale, Hull
A. Rechon. L. N. Champagne, L.L.D.

Département des Impressions et de la Pap terie
Les Statuts R vis s du Canada, 1886, édition anglaise, sont maintenant prêts. L'édition française est sous presse actuellement.
Prix des 2 volumes, (\$5 00) cinq piés et es, aussi une quantité de divers autres volumes séparés. Les des de prix envoyés sur demande décembre ordinaire accordé au com -mer ce.

B. CHAMBERLIN,
Imprimeur de la Reine et
Contrôleur de la Pap terie.
OTTAWA, 4 mars, 1887.

Maison de Pension Privée
— TENUE PAR —
Mme. E. RENAUD,
No. 119 rue O'Connor, Ottawa

On trouve à cette maison une pension de première classe à même que des chambres confortables, spacieuses et bien chauffées. Conditions avantageuses.
Ottawa, 1 Janvier 1887

Chevaux
AGENT   OTTAWA — C. STRATTON.
Joins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

A. VIS. — Les m d cines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.
N. B. — On peut aussi obtenir l'art cle r p r table chez V. LAPORTE, rue Rideau, GOODALL & FLES, rue Wellington et DALGLISH & FRÈRES rue Queen, Ouest.

VENANT D'ETRE RECUES

10,000

ROULEAUX DE TAPISSERIES
De tous genres et de tous prix.

Aussi, assortiment complet et varié de Peintures, Huile, Mastic, Et tous les articles qui d'ordinaire font partie d'un magasin de ce genre.

Tous les ouvrages sont ex cutes sous surveillance même de M. Philibert. Une visite est sollicitée.

G. PHILIBERT

PEINTRE.

208 RUE DALHOUSIE OTTAWA.

Collège International, Commercial ET PRÉPARATOIRE.

INSTITUT D'EDUCATION DE FRAWLEY.

Transport  au No. 474, Rue Sussex

Ce coll ge bien connu pour le cours commercial qui s'y donne s'est ouvert MARDI, le 14 courant.

Je me suis associé pour le présent terme commercial du coll ge trois professeurs d'haut mérite et de grandes capacités.

L'objet du coll ge est : 1 r — D'accorder la facilité d'apprendre rapidement aux jeunes élèves qui ne peuvent suivre le cours ordinaire des autres collèges ou académies.

2 me — De préparer les élèves pour le Service Civil et la Matriculation et de passer les examens comme élèves.

3 me — Pour donner l'avantage à ceux qui sont en retard dans leurs études, d'acquérir les connaissances dont ils ont été privés.

Il est de la plus haute importance que les élèves commencent à l'ouverture même des cours afin de subir avec succès les examens de No  mbre, Janvier et Mai.

N. B. — L'Institut s'est assuré les services du Professeur J. A. GUIGNARD pour donner un cours de FRANÇAIS, embrassant la Grammaire, la Composition et la Littérature.

Les heures consacrées à l'étude sont : —
Matin 9.30   12.00
Après-midi 2.30 à 5.30
Soir 7.30   10.00
Ottawa, 16 Sept. 1886 — la.

HOTEL RIENDEAU

TENU SUR LE PLAN

Européen et Américain,

64 Rue St. Gabriel, Montréal

Cet Hôtel offre au public voyageur tout le confort désirable. Le table est toujours abondamment servie des prémises de la saison, préparées par des cuisiniers français de premier ordre. Repas à toute heure.

On trouvera constamment à cet établissement de première classe, des vins, liqueurs et cigares de choix.

JOS. RIENDEAU,
Propriétaire.

BARDEAUX !

M. G. A. Adam, de la Pointe G tineau, informe ses amis et le public en général qu'il a en main une grande quantité de Bardeaux au pin avec chanfrein et plan  dans les côtes qu'il vendra à d'assez bonnes conditions que partout ailleurs. Les personnes qui désirent acheter de bons bardeaux avec chanfrein y gagneront car ce qui donne de la valeur au bardeau offert en vente par M. Adam, c'est la main-d'oeuvre dont il est chanfr  et la qualité du bois dont il est fait. M. Adam n'emploie pas les restes de son moulin pour conf ctionner son bardeau, mais le fait d'après le billot de bois solide. Avis aux connaisseurs ?

G. ADAM
Pointe G tineau.
Ottawa, 29 Oct. 1886 — 6m.

MOUSTACHES !

La manière de faire croître une jolie moustache en quelques semaines sera donnée avec tous les détails particuliers en envoyant un timbre poste de 3 centimes à

WILLIAM JONES.
Nos. 30 et 32 rue Steiner, Toronto, Ont.

CHEVELURE MAGNIFIQUE
Les dames qui envoient un timbre de poste de 3 centimes re cevront des instructions sur la manière de garder à leur cheveu leur couleur primitive, les empêcher de tomber et de se garantir des maux de tête

Adresser : **WILLIAM JONES**
30 et 32, rue Steiner, Toronto, Ont.
Ottawa, 13 Sept. 1886 — lan

Poudres de Condition d'Alexander
— SOULES POUR LES ROGNONS —
ET AUTRES

MEDICINES CELEBRES
POUR LES

Chevaux
AGENT   OTTAWA — C. STRATTON.
Joins des rues Dalhousie et Saint-Patrick.

A. VIS. — Les m d cines ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER.
N. B. — On peut aussi obtenir l'art cle r p r table chez V. LAPORTE, rue Rideau, GOODALL & FLES, rue Wellington et DALGLISH & FRÈRES rue Queen, Ouest.

Quelques uns des avantages

DES

CELEBRES

AMERS INDIGENES,

LE

POPULAIRE TONIQUE STOMACHIQUE.

1er Avantage

— Les "Amers Indigènes" sont à la portée de toutes les bourses. Le pauvre peut en faire usage, et le riche ne peut pas s'en passer avec son argent. Avec un paquet de 25c, on prépare 3 ou 4 grandes bouteilles d'Amers de trois demiars.

2  Avantage — Les "Amers Indigènes" ne contiennent aucun minéral, mais seulement des plantes de nos campagnes, comme houblon, pissenlit, rhubarbe, et quinze autres plantes les plus populaires.

3  Avantage — On peut en prendre à volonté sans aucun danger.

4  Avantage — Les "Amers Indigènes" agissent sur les intestins, et sont un puissant purificateur du sang.

5  Avantage — Pour ouvrir l'appétit, et aider la digestion, les "Amers Indigènes" sont sans égal.

AVIS

EST par le présent donné que d'ordre sera fait à la Législation de Q bec à sa prochaine s ssion, au sujet de la Compagnie de chemin de fer d'Ottawa et de la Vallée de la Gatineau, pour un acte amendant l'acte d'incorporation de la dite Compagnie et lui accordant le privil ge de s'amalgamer avec d'autres Compagnies de chemins de fer en prolongant le temps fixé pour la complétion de ce dit chemin de fer et lui permettant d'émettre des débentures portant hypothèques ou par l'extension de ses pouvoirs de construction d'autres branches ou autrement pour amender le dit acte d'incorporation pour d'autres fins.

H. B. MACKINTOSH,
Secrétaire de la Compagnie.

Daté   Ottawa, ce }
5 Janvier, 1887. }

Thomas Leblanc,

TAILLEUR

viens d'ouvrir une boutique de tailleur au Nos. 537 et 539, au magasin de M. A. D. Richard, rue Sussex.

Toutes commandes ex cutes avec promptitude et coupe garantie.

N. B. — Rides fines une spécialité

C. STRATTON

Marchand d'Ep eries

EN GROS ET EN DETAIL

COIN DES RUES

Dalhousie et St Patrick

OTTAWA

M. C. Stratton désire informer les  p ciers qu'il leur vend des  p ciers de premier choix à des prix extrêmement bas et livrées à domicile.

Pour garnir les Maisons.

Nous venons de recevoir un

assortiment de

TAPIS DE BRUXELLES

— T D —

TAPISSERIE

Voyez-les avant d'acheter.

Harris & Campbell,

RUE O'CONNOR.

Montres, Chaines,

Colliers Etc.,

VENDUS AUX CONDITIONS

TRES FACILES DE

\$1. par semaine

— PAR —

Chevrier Freres

466, RUE SUSSEX.

Montres d'or pour dames, reveil matins

cadres miroirs, etc.,

vendus à la semaine par

CHEVRIER FRERES

N. B. Vous aurez la visite de notre agent avec des échantillons

PERCY R. TODD
Agent général des assagers.

ATELIERS TYPOGRAPHIQUES

— DU —

"CANADA"

ET DE

L'Union Nationale

524 RUE SUSSEX.

OTTAWA

On exécute à ces ateliers toutes sortes

de impressions

TELLER QUE :

Livres,

Têtes de comptes,

Memorandums,

Cartes d'affaires,

Cartes de visite,

Chèques,

Billets,

Traites,

Enveloppes

Catalogues,

Listes de prix,

Programmes,

Circulars,

Affiches,

Placards,

Lettres funéraires

Etc., etc., etc.

BLANCS POUR AVOCATS

Déclarations sur compte,

Déclarations sur billet,

Demandes de plaidoyer,

Comparutions,

Subpoenas,

Affidavits,

Obpositions,

Fiat,

Inscriptions

Etc., etc., etc.

POUR NOTAIRES

Contrats de vente,

Contrats de mariage,

Blancs de billet,

Procurements,

Quittances,

Transports,

Pro ts,

Obligations, etc

Pour les Greffiers et les Commissaires

Blancs sim. les de sommation,

Tiers-Saisie après jngement

Blancs de Prochs-Verbaux

D'avis de Vente

De Saisie,

De Vente,

POUR LES SEC.-FRESORIERS

Listes D' valuation,

Listes De Perception,

Liste Alphabétique d'electeurs

LE TOUT

SUR BON PAPIER

ET   DES

PRIX TRÈS BAS

Les ordres envoyés par la Poste re voient une attention toute spéciale et sont ex cutes sans délai.

ABONNEMENTS :

LE CANADA" quotidien, par an, \$3.00

"L'UNION NATIONALE" heb d., do \$1.00

Tout abonnement est invariablement payable d'avance.